



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepetzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V07C36750
 (Fecha) Date 29/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC041A08MAB
 (Codigo)
Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTES)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KSI CVN@	YIELD KSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH23925	ASTM A-216/WCB	0.196	0.871	0.030	0.018	0.468	0.005	0.033	0.006	0.039	0.001		78.88	49.16	33	47	158
BODY CUERPO	WH24041	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.192	0.910	0.034	0.022	Temper to (Temple a) 650 °C 0.493	0.005	0.005	0.027	0.023	0.001		85.84	40.89	34	51	155
WEDGE DISCO	D7356	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.120	0.800	0.030	0.015	Temper to (Temple a) 650 °C 0.890	0.870	12.390	0.020	0.059	0.004		98.75	71.05	25	49	274

CERTIFIED BY:

 Sandra Ruiz